



FOREST & GARDEN

SOPLOASPIRADOR A GASOLINA 3 EN 1 SG 975



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA



ATENCIÓN

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta. La imagen es sólo ilustrativa, el producto puede variar.



ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	5
Especificaciones técnicas	5
Instrucciones de ensamblado	5
Instrucciones de operación	8
Mantenimiento	10
Solucionador de problemas	12
Despiece	14
Listado de partes	16

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Lea el manual de usuario



Use protección ocular



Use protección auditiva



Use protección respiratoria



Use casco de seguridad



Use botas de seguridad



Use guantes de seguridad



Símbolo de alerta seguridad



Riesgo eléctrico

Hz Hertz

W Watts

min. Minutos

Corriente alterna

Corriente directa

n_0 Velocidad en vacío

Clase II

Terminales de conexión a tierra

.../min Revoluciones por minuto

V Voltios

A Amperes

RECICLADO DE PARTES



Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.





INFORMACIÓN IMPORTANTE

NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.

» **Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado**, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» **Si tiene dudas, no conecte la herramienta.** ASESÓRESE convenientemente.

» **La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida.** Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» **EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN**, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» **Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad**, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» **Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta.** Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» **También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes vigentes en su área.** Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» **El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.**

» **Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales.** El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» **Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas**, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

INTRODUCCIÓN

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones serias.

ÁREA DE TRABAJO

» **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.



» **No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios.

» **Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando.** Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.





MANEJO DE COMBUSTIBLE



- » **Evite el contacto del cuerpo con el combustible.** Hay un aumento de riesgos de lesiones cutáneas o quemaduras.
- » **No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad.** La entrada de agua a la máquina aumentará el riesgo de un combustible no apropiado.
- » **No abuse de su confianza.** Manténgase alerta y procure estar siempre atento a la carga de combustible, el mismo es altamente inflamable y la menor chispa podría iniciar la combustión.
- » **No Fume.** No debe fumar o manipular elementos con fuego o chispas cerca de la herramienta, esto puede provocar incendios y lastimaduras en su cuerpo como así también el deterioro total de la herramienta.
- » **Almacene el combustible en un lugar seguro,** alejado de los niños o de personas que no estén familiarizadas con su uso y manipulación.
- » **Rotule los recipientes de almacenaje de combustible de reserva,** esto evitará que sean manipulados por error o por personas que no estén calificadas para su utilización.
- » **Lávese las manos luego de manipular combustible.** El mismo tiene un alto grado de toxicidad y/o corrosión. No es recomendable lavar sus manos con combustible o dejarlo permanecer mucho tiempo en su cuerpo.
- » **Utilice recipientes de almacenaje adecuados.** Cuando necesite reponer combustible, procure utilizar recipientes adecuados para su almacenaje y transporte seguro, debe cumplir con las normas locales vigentes.

- » **No use joyería y contenga su pelo.** Mantener la vestimenta, guantes y pelo lejos de las partes móviles, evitará que sean atrapados.
- » **Evite el arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido podría ocasionar accidentes.
- » **Antes de conectar el cargador a una fuente de energía (tomacorriente, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta.** Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



- » **Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- » **No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada.** La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.
- » **No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga.** Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.

SEGURIDAD PERSONAL



ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

- » **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina.** No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria.
- » **Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.** Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

- » **Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- » **Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo.** Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no estén capacitados.
- » **Hágale mantenimiento a su máquina.** Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.
- » **Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina.** Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- » **Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo.** Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra.





» **No altere o use mal la máquina**, fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

» **Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado**, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esté usando equipos eléctricos.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- ① Arranque
- ② Mango de agarre
- ③ Tanque de combustible
- ④ Botón iniciador
- ⑤ Palanca del cebador
- ⑥ Bujía
- ⑦ Gatillo acelerador
- ⑧ Interruptor de freno
- ⑨ Tubo soplador



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CILINDRADA	35,4cc
POTENCIA	750W
MÁXIMA VELOCIDAD DE AIRE	62,7m/seg
MÁXIMO VOLUMEN DE AIRE	10,6m³/min
CAPACIDAD DE TANQUE	450ml
PESO	6,5kg - 14,3lb

CONTENIDO DE LA CAJA:

1 soplador aspirador a gasolina, 1 tubo soplador, 1 tubo aspirador, 1 boquilla, 1 cinturón y 1 botella de mezcla.



Origen China.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

NOTA: Es normal que el tanque de combustible esté vacío.

MONTAJE

! ADVERTENCIA

Pare el motor y asegúrese de que las cuchillas hayan dejado de girar antes de abrir la puerta de entrada de la aspiradora o de insertar o quitar la aspiradora o los tubos del ventilador. Las causas de lesiones graves. Desconecte siempre la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento o acceder a piezas móviles.

! ADVERTENCIA

Si se ha armado, repita todos los pasos para asegurarse de que su unidad esté correctamente ensamblada y que todos los sujetadores estén seguros. Siga la información de seguridad en el manual y en la unidad.

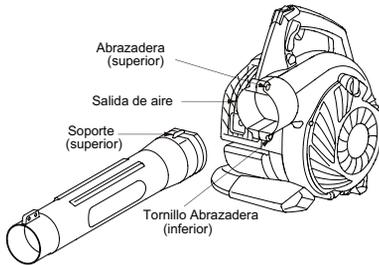
» Se requiere un destornillador estándar para el ensamblaje.

1. Alinee el soporte del tornillo (superior) en el tubo con el perno de la abrazadera en la salida del soplador; deslice el tubo en su lugar.

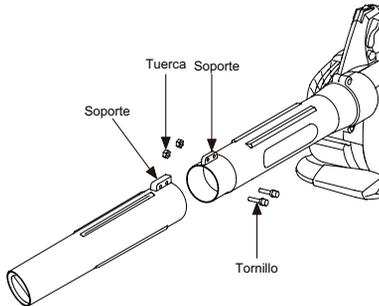




NOTA: Los pernos de la abrazadera del tubo deben estar lo suficientemente sueltos para permitir que el tubo se inserte en la salida del mismo. Afloje el perno girando en sentido antihorario (no quite las tuercas).



2. Asegure el tubo girando el agujero en el sentido de las agujas del reloj.
3. Alinee el soporte del tornillo en el tubo inferior con el soporte del tornillo en el tubo superior.



4. Deslice el tubo del soplador inferior sobre el tubo superior.
5. Asegure el tubo girando los pernos en el sentido de las agujas del reloj.
6. Para quitar los tubos, gire el perno en sentido antihorario para aflojarlos.

MONTAJE DE LA BOLSA DE LA ASPIRADORA

1. Abra la cremallera en la bolsa de la aspiradora e inserte el tubo acodado.
2. Empuje el extremo pequeño del tubo a través de la pequeña abertura en la bolsa. (Fig. 3)

NOTA: Asegúrese de que esté al ras contra el área abocinada del tubo acodado, y la costilla en el tubo esté en la parte inferior.

3. Cierre la cremallera en la bolsa. Asegúrese de que la cremallera esté cerrada por completo.
4. Retire los tubos del soplador del motor.

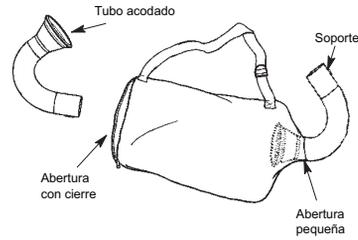


Fig. 3

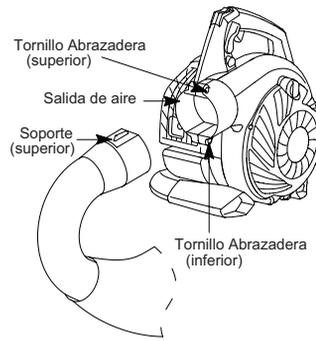


Fig. 4

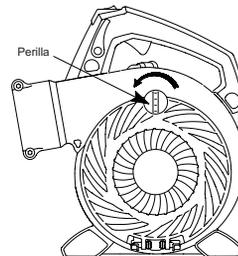
5. Inserte el tubo de codo en la salida del soplador. Asegúrese de que la costilla del tubo del codo esté alineada con el perno de la abrazadera de salida del soplador (superior).
6. Asegure el tubo del codo girando los pernos en el sentido de las agujas del reloj. (Fig. 4)

MONTAJE DEL TUBO DE LA ASPIRADORA

! ADVERTENCIA

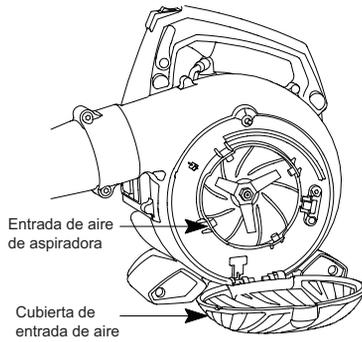
Pare el motor y asegúrese de que las paletas del impulsor hayan dejado de girar antes de abrir la puerta de entrada de la aspiradora o de intentar insertar o quitar la aspiradora o los tubos del soplador. Las cuchillas giratorias pueden causar lesiones graves.

1. Girando la perilla en sentido antihorario hasta que la perilla se suelte por completo.

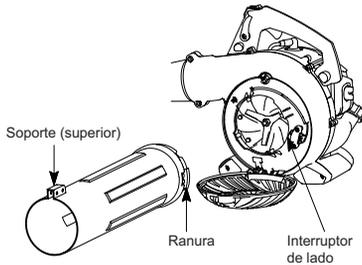




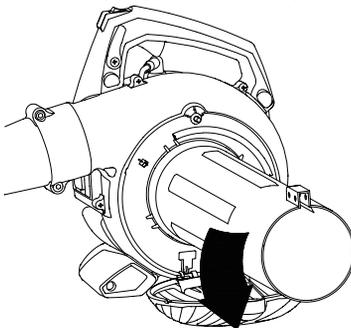
2. Levantando la tapa de entrada de la aspiradora con la mano.
3. Sostenga la tapa de la entrada de vacío abierta hasta que el tubo de vacío superior esté instalado.



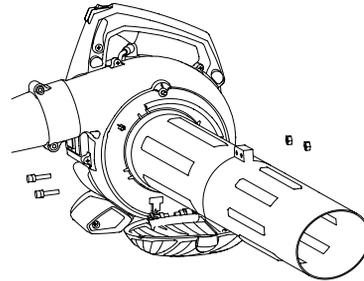
4. Alinee el interruptor en el interior de la entrada de vacío con la ranura en el tubo superior del váuum.



5. Empuje el tubo de vacío superior en la entrada de vacío. Gire el tubo en sentido antihorario para asegurar el tubo a la unidad de soplado.



6. Alinee la costilla en el tubo inferior del ventilador con la costilla en el tubo superior del ventilador. Deslice el tubo de vacío inferior en el tubo de vacío superior.



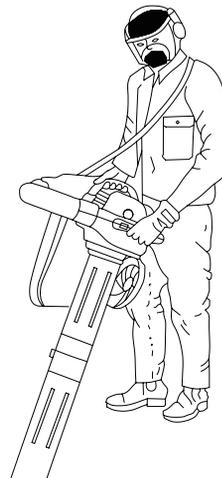
7. Cuando los tubos de vacío estén montados juntos, ensamble los dos tubos junto con los tornillos suministrados.

CÓMO CONVERTIR DE ASPIRADORA A SOPLADORA

! ADVERTENCIA

Al soplar escombros, sostenga la unidad con el lado del silenciador hacia afuera de su cuerpo y su ropa (vea la POSICIÓN DE OPERACIÓN).

1. Retire el tubo del codo y la bolsa de la aspiradora girando los pernos en sentido antihorario para aflojar el tubo del codo.
2. Retire los tubos de vacío girando los tubos en el sentido de las agujas del reloj.
3. Cierre la tapa de entrada de la aspiradora y asegúrese de que esté cerrada.
4. Vuelva a instalar los tubos del ventilador (consulte el CONJUNTO DEL TUBO DEL VENTILADOR).





AJUSTE DE LA CORREA DE HOMBRO

! ADVERTENCIA

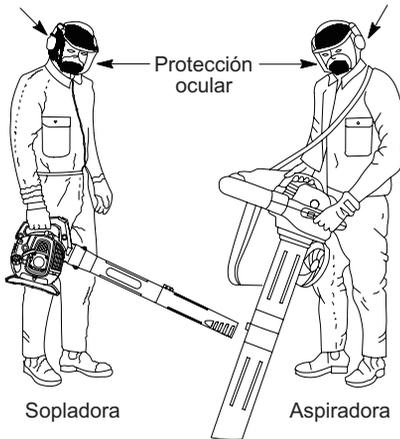
Mientras aspira los residuos, sostenga la unidad con el lado del silenciador alejado del cuerpo y la ropa (vea la POSICIÓN DE OPERACIÓN).

1. Pase la correa para el hombro sobre su cabeza y sobre su hombro izquierdo.

2. Extienda su brazo derecho hacia la parte posterior de la bolsa de la aspiradora.
3. Ajuste la correa para el hombro hasta que la costura de la bolsa de vacío / correa de hombro quede entre su pulgar y su dedo índice.
4. Asegúrese de que el aire fluya libremente desde el tubo acodado hacia la bolsa. Si la bolsa está doblada, la unidad no funcionará correctamente.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

POSICIÓN DE OPERACIÓN



Sopladora

Aspiradora

- » Para reducir los niveles de ruido, limite la cantidad de equipos utilizados al mismo tiempo.
- » Para reducir los niveles de ruido, opere los sopladores de potencia a la velocidad de aceleración más baja posible para hacer el trabajo.
- » Use rastrillos y escobas para aflojar la suciedad antes de soplar.
- » En condiciones polvorientas, humedezca ligeramente las superficies.
- » Tenga cuidado con los niños, las mascotas, abra las ventanas, quite los restos con seguridad.
- » Use la extensión de la boquilla de soplado completo para que la corriente de aire pueda trabajar cerca del suelo.
- » Después de usar sopladores y otros equipos, LIMPIE! Deseche los desechos en receptáculos de basura.

TIPS DE OPERACIÓN

! ADVERTENCIA

Al aspirar o soplar escombros, sujete la unidad con el lado del silenciador alejado del cuerpo y la ropa. (ver POSICIÓN DE OPERACIÓN).

- » Para reducir el riesgo de pérdida auditiva asociada con los niveles de sonido, se requiere protección auditiva.
- » Para reducir el riesgo de lesiones asociadas con el contacto en piezas giratorias, detenga el motor antes de instalar o extraer los accesorios. No opere sin la (s) protección (es) en su lugar.
- » Opere el equipo de energía solo a horas razonables, no temprano en la mañana o tarde en la noche cuando las personas puedan ser molestadas. Cumplir con los tiempos enumerados en las ordenanzas locales. Las recomendaciones habituales son las 9:00 a.m. a las 5:00 p.m., de lunes a sábado.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

! ADVERTENCIA

Asegúrese de leer la información del combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente alimentar su unidad. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de servicios.

CARGANDO COMBUSTIBLE AL MOTOR

! ADVERTENCIA

Retire la tapa del combustible lentamente cuando reponga combustible.

Este motor está certificado para operar con gasolina sin plomo. Antes de la operación, la gasolina debe mezclarse con un aceite de motor de alta calidad, refrigerado por aire, de 2 tiempos, diseñado para mezclarse en una proporción de 40: 1. Se obtiene una proporción de 40: 1 mezclando 5 litros de gasolina sin plomo con 0,125 litros de aceite. NO USE aceite automotriz o aceite marino. Estos aceites causarán daño al motor. Cuando mezcle combustible, siga





las instrucciones impresas en el contenedor de aceite. Una vez que se agrega el aceite a la gasolina, agite el recipiente momentáneamente para asegurarse de que el combustible esté bien mezclado. Siempre lea y siga las reglas de seguridad relacionadas con el combustible antes de alimentar su unidad.

PROPORCIÓN DE MEZCLA

Gasolina / litro	Aceite 2 tiempos / litro
	40:1 (2,5%)
2	0,050
5	0,125
10	0,250

! PRECAUCIÓN

Nunca use gasolina sin aceite en su unidad. Esto causará daño permanente al motor.

REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE

Use gasolina sin plomo de buena calidad. El grado de octano más bajo recomendado es 90 (RON).

IMPORTANTE: El uso de combustibles mezclados con alcohol (más del 10% de alcohol) puede causar un mayor rendimiento del motor y problemas de durabilidad.

! ADVERTENCIA

El uso incorrecto de combustible y/o lubricantes causará problemas tales como: embrague inadecuado, sobrecalentamiento, bloqueo de vapor, pérdida de potencia, deficiencia de lubricación, deterioro de las líneas de combustible, juntas y componentes internos del carburador, etc. Combustibles mezclados con alcohol causarán una alta absorción de humedad en la mezcla de combustible/aceite, causando la separación de aceite y combustible.

CÓMO DETENER SU MOTOR

- » Suelte el gatillo del acelerador.
- » Mantenga presionado el interruptor de FRENO en la posición de FRENO hasta que el motor se detenga.

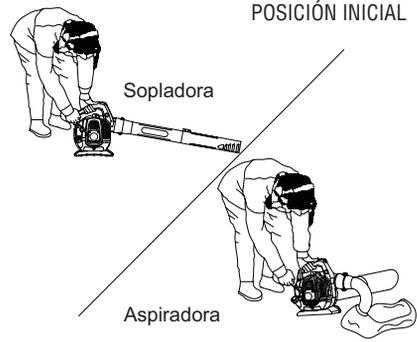
ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

! ADVERTENCIA

DEBE asegurarse de que los tubos estén seguros antes de usar la unidad.

- » Motor a combustión. Muévase al menos a 3 metros del sitio de abastecimiento de combustible.

- » Mantenga la unidad en la posición inicial como se muestra. Asegúrese de que el extremo del soplador esté alejado de personas, animales, vidrio y objetos sólidos.



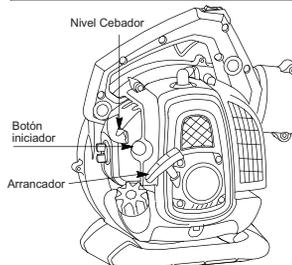
! ADVERTENCIA

Cuando arranque el motor, sostenga la unidad como se ilustra. No coloque la unidad en ninguna superficie, excepto en un área limpia y dura al arrancar el motor o mientras el motor esté en funcionamiento. Los desechos tales como grava, arena, polvo, hierba, etc. pueden ser recogidos por la entrada de aire y arrojados a través de la abertura de descarga, dañando la unidad o la propiedad, o causando lesiones graves a los transeúntes o al operador.

ARRANQUE DE MOTOR EN FRÍO

(o un motor caliente después de quedarse sin combustible)

1. Asegúrese que la palanca de bloqueo del acelerador esté en posición vertical.
2. Mueva el interruptor de freno a la posición "1".
3. Presione lentamente la bombilla de cebador 6 veces.

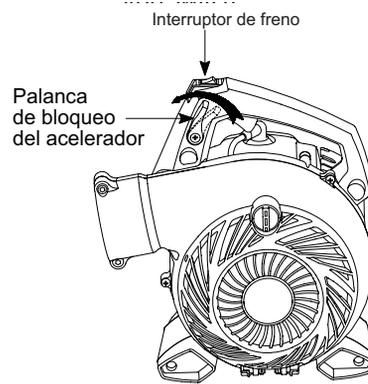




4. Mueva la palanca del cebador a la posición de “cebador completo”.
5. Tire del mango de la cuerda de arranque bruscamente hasta que el motor suene como si intentara arrancar, pero no tire de la cuerda más de 6 veces
6. Apriete el acelerador, la palanca del estrangulador se moverá a la posición de “cebador DE ARRANQUE”.
7. Tire de la cuerda de arranque bruscamente hasta que el motor funcione.
8. Una vez que el motor funcione, déjelo funcionar durante 10 segundos.

ARRANQUE DE MOTOR EN CALIENTE

1. Asegúrese de que la palanca de bloqueo del acelerador esté en posición vertical.
2. Mueva el interruptor de parada a la posición “1”.
3. Empuje la cuerda de arranque bruscamente hasta que el motor funcione.



MANTENIMIENTO

! ADVERTENCIA

Evite tocar el silenciador a menos que el motor y el silenciador estén fríos. Un silenciador caliente puede causar quemaduras graves.

! ADVERTENCIA

Desconecte la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento, excepto para los ajustes del carburador.

las calcomanías con un paño húmedo y un detergente suave.
» Limpie la unidad con un paño limpio y seco.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

VERIFICACIÓN DE LOS SUJETADORES Y PIEZAS SUELTAS

- » Silenciador
- » Arranque de la bujía
- » Filtro de aire
- » Tornillos de cubierta

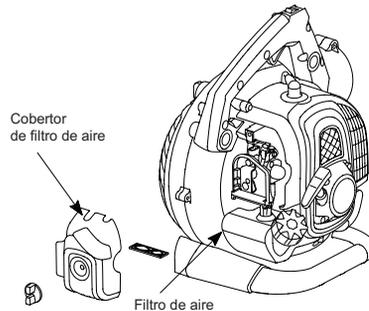
VERIFICACIÓN DE LAS PIEZAS DAÑADAS O DESGASTADAS

Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- » Depósito de combustible. Descontinúe el uso de la unidad si el tanque de combustible está dañado o tiene fugas.
- » Bolsa de aspiradora: suspenda el uso de la bolsa de aspiradora si está rota o dañada.

INSPECCIÓN/ LIMPIEZA DE LA UNIDAD Y LAS ETIQUETAS

» Después de cada uso, inspeccione la unidad completa para detectar piezas sueltas o dañadas. Limpie la unidad y



Un filtro de aire sucio reduce el rendimiento del motor y aumenta el consumo de combustible y las emisiones nocivas. Siempre limpie cada 5 horas de operación o anualmente, lo que ocurra primero.

1. Limpie la tapa y el área alrededor de ella para evitar que caigan residuos en la cámara del carburador cuando se retira la cubierta.

NOTA: Mueva la palanca del estrangulador a la posición DE ARRANQUE antes de abrir la tapa del filtro de aire.

2. Retire las piezas como se ilustra.

NOTA: No limpie el filtro con gasolina u otro solvente inflamable. Hacerlo puede crear un riesgo de incendio o producir emisiones evaporativas dañinas.

3. Lave el filtro en agua y jabón.





4. Permita que el filtro se seque.
5. Aplique unas gotas de aceite al filtro; apretar el filtro para distribuir el aceite.
6. Reemplazar partes.

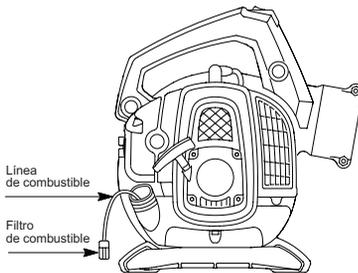
REEMPLAZO DE LA BUJÍA

Reemplace la bujía cada año para asegurarse de que el motor arranque más fácilmente y funcione mejor. Ajuste el espacio de la bujía a 0.6 mm. El tiempo de encendido es fijo, no ajustable.

1. Gire, luego retire la bota de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Reemplace con la bujía Champion RCJ-6Y y apriétela firmemente con una llave de tubo de 19 mm.
4. Vuelva a instalar arranque de la bujía.

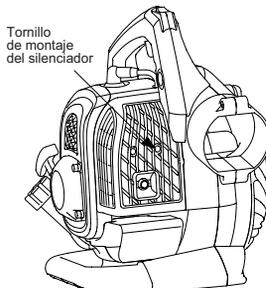
REEMPLAZO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

Para reemplazar el filtro de combustible, drene la unidad dejándola secar de combustible, luego retire el conjunto de la tapa de combustible / retenedor del tanque. Tire del filtro del tanque y retírelo de la línea de combustible. Instale un nuevo filtro de combustible en la línea de combustible; reinstalar partes.



COMPROBACIÓN DE LOS TORNILLOS DE MONTAJE DEL SILENCIADOR

Una vez al año, asegúrese de que los tornillos de montaje del silenciador estén seguros y bien ajustados para evitar daños.



AJUSTES DEL CARBURADOR

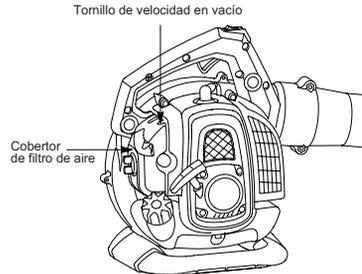
El carburador se ha configurado cuidadosamente en la fábrica. Los ajustes pueden ser necesarios si nota alguna de las siguientes condiciones:

- » El motor no estará inactivo cuando se suelte el acelerador.

Ajuste de velocidad en vacío

Permita que el motor esté inactivo. Ajuste la velocidad hasta que el motor funcione sin bloqueo (velocidad en vacío demasiado lenta).

- » Gire el tornillo de velocidad de ralentí en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad del motor si el motor se para o muere.
- » Gire el tornillo de velocidad en vacío en sentido antihorario para disminuir la velocidad del motor.



Si necesita más ayuda o no está seguro de realizar este procedimiento, comuníquese con un distribuidor de servicio autorizado.

ALMACENAMIENTO

! ADVERTENCIA

Prepare la unidad para el almacenamiento al final de la temporada o si no se utilizará durante 30 días o más.

- » Permita que el motor se enfríe y asegure la unidad antes de almacenarla o transportarla.
- » Almacene la unidad y el combustible en un área bien ventilada donde los vapores de combustible no puedan alcanzar las chispas o las llamas de los calentadores de agua, los motores o interruptores eléctricos, las fumadas, etc.
- » Almacene la unidad con todas las protecciones en su lugar. Coloque la unidad de modo que ningún objeto filoso pueda causar lesiones por accidente.
- » Guarde la unidad y el combustible fuera del alcance de los niños.

SUPERFICIES EXTERNAS

- » Si su unidad va a almacenarse por un período de tiempo, límpiela a fondo antes de guardarla. Almacene en un área limpia y seca.





» Aceite ligeramente las superficies metálicas externas.

SUPERFICIES EXTERNAS

- » Retire la bujía y vierta 1 cucharadita de aceite de motor de 2 tiempos (refrigerado por aire) a través de la abertura de la bujía. Tire lentamente de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- » Reemplace la bujía con uno nuevo del tipo recomendado y rango de calor.
- » Limpiar el filtro de aire.

» Verifique que la unidad entera no tenga tornillos, tuercas ni pernos sueltos. Reemplace las piezas dañadas, rotas o desgastadas.

» Comience cada temporada usando solo combustible nuevo con la proporción adecuada de gasolina a aceite.

OTROS

- » No almacene gasolina de una estación a otra.
- » Reemplace su gasolina si comienza a oxidarse.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	POSIBLES SOLUCIONES
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor inundado. 2. Tanque de combustible vacío. 3. El enchufe de la bujía no está disparando. 4. El combustible no llega al carburador. 5. Compresión baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ver "Instrucciones de inicio". 2. Llene el tanque con la mezcla de combustible correcta. 3. Instalar una nueva bujía. 4. Verifique si el filtro de combustible está sucio; reemplazar. Verifique si hay una línea de combustible doblada o partida; reparar o reemplazar. 5. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de servicios.
El motor no acelera correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El combustible no llega al carburador. 2. El carburador requiere ajuste. 3. Sellos de cigüeñal usados. 4. Compresión baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique si el filtro de combustible está sucio; reemplazar. Verifique si hay una línea de combustible doblada o partida; reparar o reemplazar. 2. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado. 3. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado. 4. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado.
El motor no acelera, carece de potencia o muere en uso.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filtro de aire sucio. 2. El combustible no llega al carburador. 3. Bujía sucia. 4. Pantalla de detención de chispas obstruida. 5. El carburador requiere ajuste. 6. Acumulación de carbono. 7. Compresión baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie o reemplace el filtro de aire. 2. Verifique si el filtro de combustible está sucio. reemplazar. Verifique si hay una línea de combustible doblada o partida; reparar o reemplazar. 3. Limpie o reemplace la bujía. 4. Reemplazar la pantalla. 5. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado. 6. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado. 7. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado.





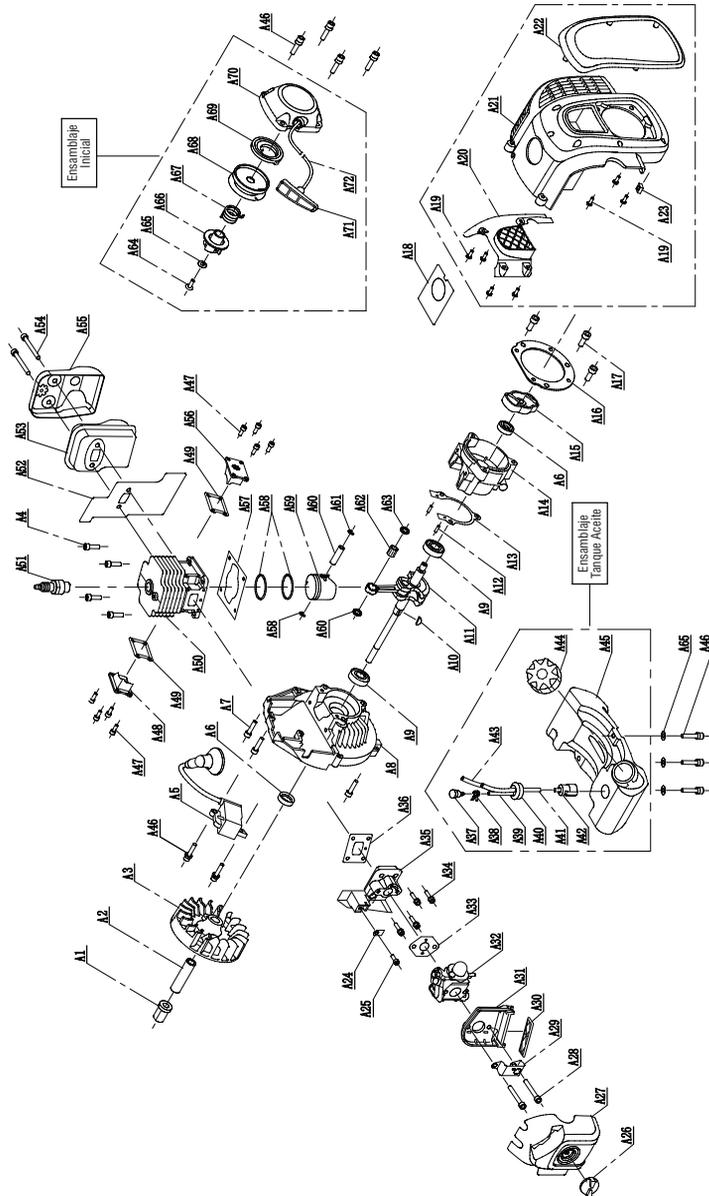
El motor humea excesivamente.	<ol style="list-style-type: none">1. Cebador parcialmente encendido.2. Mezcla de combustible incorrecta.3. Filtro de aire sucio.4. El carburador requiere ajuste.	<ol style="list-style-type: none">1. Ajuste el cebador.2. Vacíe el tanque de combustible y rellene con la mezcla de combustible correcta.3. Limpie o reemplace el filtro de aire.4. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado.
El motor se calienta.	<ol style="list-style-type: none">1. Mezcla de combustible incorrecta.2. Bujía incorrecta.3. El carburador requiere ajuste.4. Acumulación de carbono.	<ol style="list-style-type: none">1. Vea "Abastecimiento de combustible".2. Reemplace con la bujía correcta.3. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado.4. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado.

**Please remember to put here
the imported information
of every order**



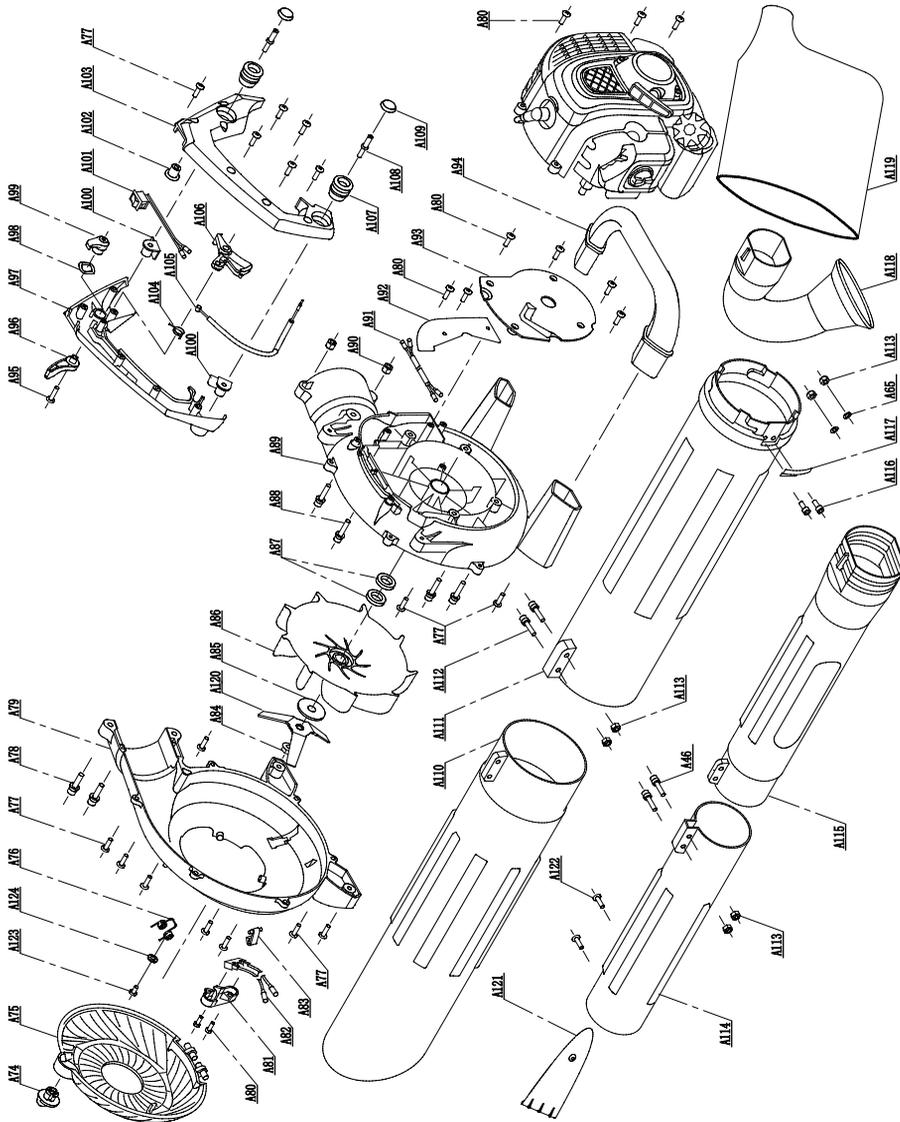


DESPIECE





DESPIECE





LISTADO DE PARTES

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
A1	SG975RA01	EJE IMPULSOR	IMPELLER SHAFT
A2	SG975RA02	MANGA 8.5 X 14 X 52	SLEEVE 8.5 X 14 X 52
A3	SG975RA03	ROTOR	ROTOR
A4	SG975RA04	PERNO M5 X 16	BOLT M5 X 16
A5	SG975RA05	BOBINA DE ENCENDIDO	IGNITION COIL
A6	SG975RA06	SELLO DE ACEITE 12 X 22 X 7	OIL SEAL 12 X 22 X 7
A7	SG975RA07	PERNO M5 X 20	BOLT M5 X 20
A8	SG975RA08	CIGÜEÑAL DERECHO	RIGHT CRANKCASE
A9	SG975RA09	SOPORTE 6001	BEARING 6001
A10	SG975RA10	LLAVE 3X5X13	KEY 3X5X13
A11	SG975RA11	CIGÜEÑAL	CRANKSHAFT
A12	SG975RA12	PASADOR 5X10	PIN 5X10
A13	SG975RA13	JUNTA DE CIGÜEÑAL	CRANKCASE GASKET
A14	SG975RA14	CIGÜEÑAL IZQUIERDA	LEFT CRANKCASE
A15	SG975RA15	PLACA ARRANCADOR	START PLATE
A16	SG975RA16	PLACA DE CONEXIÓN DEL ARRANCADOR	STARTER CONNECTION PLATE
A17	SG975RA17	PERNO M6X12	BOLT M6X12
A18	SG975RA18	PLACA CUBIERTA DEL CILINDRO	CYLINDER COVER PLATE
A19	SG975RA19	PERNO ST3.5X10	BOLT ST3.5X10
A20	SG975RA20	PLACA GUÍA	GUIDE PLATE
A21	SG975RA21	CUBIERTA DE CILINDRO	COVER OF CYLINDER
A22	SG975RA22	MARCO DECORADO	DECORATED FRAME
A23	SG975RA23	TUERCA CUADRADA M5	SQUARE NUT M5
A24	SG975RA24	PLACA DE APOYO	BEARING PLATE
A25	SG975RA25	PERNO M4X10	BOLT M4X10
A26	SG975RA26	TUERCA FIJA DEL FILTRO DE AIRE	AIR FILTER FIXED NUT
A27	SG975RA27	CUBIERTA FILTRO DE AIRE	AIR FILTER COVER
A28	SG975RA28	PERNO M5X45	BOLT M5X45
A29	SG975RA29	PLACA DEL FILTRO DE AIRE	AIR FILTER PLATE
A30	SG975RA30	PANTALLA DE FILTRO	FILTER SCREEN
A31	SG975RA31	SET FILTRO DE AIRE	AIR FILTER SET
A32	SG975RA32	CARBURADOR	CARBURETOR
A33	SG975RA33	JUNTA DE CARBURADOR	CARBURETOR GASKET
A34	SG975RA34	PERNO M4X20	BOLT M4X20
A35	SG975RA35	AISLANTE	INSULATOR
A36	SG975RA36	JUNTA AISLADOR	INSULATOR GASKET
A37	SG975RA37	BOCA DE SUCCIÓN	SUCTION MOUTH
A38	SG975RA38	ABRAZADERA	CLAMP
A39	SG975RA39	TUBO DE COMBUSTIBLE 2.5X5X40	FUEL PIPE 2.5X5X40
A40	SG975RA40	JUEGO DE TUBERÍAS	PIPE SET
A41	SG975RA41	TUBO DE COMBUSTIBLE 3X5X190	FUEL PIPE 3X5X190
A42	SG975RA42	FILTRO DE COMBUSTIBLE	FUEL FILTER
A43	SG975RA43	TUBO DE COMBUSTIBLE 2.5X5X80	FUEL PIPE 2.5X5X80
A44	SG975RA44	TAPA TANQUE DE ACEITE	OIL TANK CAP
A45	SG975RA45	TANQUE DE ACEITE	OIL TANK
A46	SG975RA46	PERNO M5X20	BOLT M5X20
A47	SG975RA47	PERNO M4X12	BOLT M4X12
A48	SG975RA48	TAPA DERECHA PUERTO DE ASPIRACIÓN	RIGHT SCAVENING PORT CAP
A49	SG975RA49	ARANDELA TAPA PUERTO DE ASPIRACIÓN	SCAVENING PORT CAP WASHER
A50	SG975RA50	CILINDRO	CYLINDER
A51	SG975RA51	ENCHUFE DE BUJÍA (BM6A)	SPARK PLUG (BM6A)
A52	SG975RA52	JUNTA SILENCIADOR	MUFFLER GASKET
A53	SG975RA53	SILENCIADOR	MUFFLER
A54	SG975RA54	PERNO M5X55	BOLT M5X55
A55	SG975RA55	AISLAMIENTO SILENCIADOR	HEAT INSULATION MUFFLER
A56	SG975RA56	TAPA IZQUIERDA PUERTO DE ASPIRACIÓN	LEFT SCAVENING PORT CAP
A57	SG975RA57	JUNTA DE CILINDRO	CYLINDER GASKET
A58	SG975RA58	ANILLO DE PISTÓN	PISTON RING
A59	SG975RA59	PISTÓN	PISTON
A60	SG975RA60	PASADOR DEL PISTÓN	PISTON PIN
A61	SG975RA61	PISTON NAP	PISTON NAP
A62	SG975RA62	SOPORTE 8X11X9	BEARING 8X11X9
A63	SG975RA63	ARANDELA	WASHER





LISTADO DE PARTES

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
A64	SG975RA64	PERNO M5X10	BOLT M5X10
A65	SG975RA65	ARANDELA 5.2X12X1	WASHER 5.2X12X1
A66	SG975RA66	TRINQUETE	RATCHET
A67	SG975RA67	RESORTE DE TORSIÓN	TORSION SPRING
A68	SG975RA68	RUEDA DE CUERDA	ROPE WHEEL
A69	SG975RA69	RESORTE	SPRING
A70	SG975RA70	CUBIERTA DEL ARRANCADOR	STARTER COVER
A71	SG975RA71	PERILLA DEL ARRANCADOR	STARTER KNOB
A72	SG975RA72	CUERDA 3X800	ROPE 3X800
A73	SG975RA73	PERNO M5X20	BOLT M5X20
A74	SG975RA74	TUERCA FIJA FILTRO DE AIRE	AIR FILTER FIXED NUT
A75	SG975RA75	CUBIERTA VENTILADOR	FAN COVER
A76	SG975RA76	RESORTE DE TORSIÓN	SAFETY GUARD TORSION SPRING
A77	SG975RA77	PERNO ST4.8X16	BOLT ST4.8X16
A78	SG975RA78	PERNO M6X25	BOLT M6X25
A79	SG975RA79	CUBIERTA DE VENTILADOR ESPIRAL	FAN VOLUTE COVER
A80	SG975RA80	PERNO ST4.2X12	BOLT ST4.2X12
A81	SG975RA81	CUBIERTA INTERRUPTOR DE APAGADO	FLAMEOUT SWITCH COVER
A82	SG975RA82	INTERRUPTOR DE APAGADO	FLAMEOUT SWITCH
A83	SG975RA83	VÁLVULA ROTATORIA	ROTARY VALVE
A84	SG975RA84	TUERCA M8X1	NUT M8X1
A85	SG975RA85	ARANDELA 8.5X32X2	WASHER 8.5X32X2
A86	SG975RA86	IMPULSOR	IMPELLER
A87	SG975RA87	SOPORTE 61802 (15X24X5)	BEARING 61802 (15X24X5)
A88	SG975RA88	PERNO M5X30	BOLT M5X30
A89	SG975RA89	CUBIERTA DE VENTILADOR ESPIRAL	FAN VOLUTE COVER
A90	SG975RA90	TUERCA M6	NUT M6
A91	SG975RA91	LÍNEAS DE CONEXIÓN	CONNECTION LINES
A92	SG975RA92	AISLAMIENTO DE VENTILADOR ESPIRAL	HEAT INSULATION FAN VOLUTE
A93	SG975RA93	PLACA TRASERA VENTILADOR ESPIRAL	BACK PLATE FAN VOLUTE
A94	SG975RA94	EMPUÑADURA	HANDGRIP
A95	SG975RA95	PERNO ST4.8X20	BOLT ST4.8X20
A96	SG975RA96	MANGO AUTOBLOQUEO	SELF-LOCKING HANDLE
A97	SG975RA97	MANGO IZQUIERDO	LEFT HANDLE
A98	SG975RA98	ARANDELA	WAVE WASHER
A99	SG975RA99	DISPOSITIVO AUTOBLOQUEO	SELF-LOCKING DEVICE
A100	SG975RA100	MANGO ANTI-VIBRACIÓN	HANDLE ANTI-VIBRATION
A101	SG975RA101	INTERRUPTOR DE APAGADO	FLAMEOUT SWITCH
A102	SG975RA102	ANTI-VIBRACIÓN	ANTI-VIBRATION
A103	SG975RA103	MANGO DERECHO	RIGHT HANDLE
A104	SG975RA104	RESORTE DE TORSIÓN DE GATILLO	TORSION SPRING TRIGGER
A105	SG975RA105	LÍNEAS DE ACELERACIÓN	THROTTLE LINES
A106	SG975RA106	GATILLO	TRIGGER
A107	SG975RA107	ANTI-VIBRACIÓN	ANTI-VIBRATION
A108	SG975RA108	PERNO ST4.8X16	BOLT ST4.8X16
A109	SG975RA109	CUBIERTA A PRUEBA DE POLVO	DUST PROOF COVER
A110	SG975RA110	TUBO DE SUCCIÓN	SUCTION PIPE
A111	SG975RA111	TUBO DE SUCCIÓN	SUCTION PIPE
A112	SG975RA112	PERNO M5X25	BOLT M5X25
A113	SG975RA113	TUERCA M5	NUT M5
A114	SG975RA114	TUBO DEL SOPLADOR	BLOWER NOZZLE PIPE
A115	SG975RA115	TUBO DEL SOPLADOR	BLOWER NOZZLE PIPE
A116	SG975RA116	PERNO M5X12	BOLT M5X12
A117	SG975RA117	PLACA DE APAGADO	FLAMEOUT PLATE
A118	SG975RA118	TUBO CONECTOR	CONNECTOR PIPE
A119	SG975RA119	BOLSA RECOLECTORA	COLLECTION BAG
A120	SG975RA120	HOJA DE TRITURADO	SHREDDED BLADE
A121	SG975RA121	PARTICIÓN DE TUBO	NOZZLE PIPE PARTITION
A122	SG975RA122	PERNO S4.8X12	BOLT S4.8X12
A123	SG975RA123	PERNO ST4.2X8	BOLT ST4.2X8
A124	SG975RA124	ARANDELA 5.2X10X1	WASHER 5.2X10X1





**FOREST &
GARDEN**

